

## Modelserie

### Neodrives



## Yderligere brugsanvisninger

### R&E Stricker Reha-Entwicklungen GmbH

Denne supplerende betjeningsvejledning for Neodrives-modelrækken supplerer den generelle betjeningsvejledning for City-, Ultra-, Sport-, Neodrives- og Lipo Smart-modelrækkerne..

## **Producent**

R&E Stricker Reha-Entwicklungen GmbH

Klotzberg 64

D-77815 Bühl

Telefon: +49 7223 / 72510

Fax: +49 7223 / 74947

E-Mail: [info@stricker-handbikes.de](mailto:info@stricker-handbikes.de)

Web: [www.stricker-handbikes.de](http://www.stricker-handbikes.de)

## **Meddelelse til læseren**

Af hensyn til læsbarheden er der i denne brugsanvisning valgt den maskuline form; oplysningerne henviser dog til medlemmer af alle køn.

Der tages forbehold for trykfejl, fejl og pris- eller produktændringer. Produktændringer omfatter, men er ikke begrænset til, ændringer som følge af videreudvikling af mekanik, software eller juridiske krav.

Dato: 9.11.2021

© R&E Stricker Reha-Entwicklungen GmbH, Bühl

Eftertryk, også delvist, kun med skriftlig tilladelse fra R&E Stricker Reha-Entwicklungen GmbH, Bühl.

# Indholdsfortegnelse

<b>1</b>	<b>Overensstemmelseserklæring</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Indledende bemærkninger</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>Bemærkninger til den generelle brugsanvisning</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>Produktbeskrivelse og tilsigtet anvendelse</b> .....	<b>2</b>
<b>5</b>	<b>Sikkerheds- og køreanvisninger til forebyggelse af ulykker</b> .....	<b>2</b>
5.1	Sikkerhedsanvisninger for batteri og oplader .....	3
<b>6</b>	<b>Betjening</b> .....	<b>4</b>
6.1	Nøgle.....	4
6.2	Start kørsel .....	5
6.3	Visning af opladningsniveauet.....	6
6.4	Afslutning af turen.....	6
<b>7</b>	<b>Batteri og oplader</b> .....	<b>6</b>
7.1	Opladning af batteriet .....	6
7.2	Fastgørelse af batteriet.....	6
7.3	Opladning af batteriet .....	8
7.4	Opbevaring.....	9
<b>8</b>	<b>Reparation, rengøring og vedligeholdelse</b> .....	<b>9</b>
8.1	Motor.....	9
8.2	sMMI Connect.....	9
8.3	Akku .....	10
8.4	Motor.....	10
8.5	Afmontering af drivhjulet.....	10
8.6	Montering af drivhjulet.....	11
<b>9</b>	<b>Transport</b> .....	<b>12</b>
9.1	Transport i køretøj.....	12
<b>10</b>	<b>Bortskaffelse og genbrug</b> .....	<b>12</b>
<b>11</b>	<b>Garanti og garanti</b> .....	<b>13</b>
<b>12</b>	<b>Ansvar</b> .....	<b>13</b>
	<b>Vedhæftede fil</b> .....	<b>14</b>
A	Tekniske data .....	14

## 1 Overensstemmelseserklæring



Apparatet er i overensstemmelse med de gældende EU-standards og -direktiver. Vi attesterer dette i EF-overensstemmelseserklæringen. Hvis du ønsker det, sender vi dig gerne den tilsvarende overensstemmelseserklæring. Vores trækkende enheder er blevet testet ved hjælp af en test for elektromagnetisk kompatibilitet (EMC).

I tilfælde af en ændring, der ikke er aftalt med R&E Stricker GmbH, mister denne erklæring sin gyldighed.

## 2 Indledende bemærkninger

### ADVARSEL

Før du betjener håndcyklen, skal du læse denne brugsanvisning og alle andre brugsanvisninger, der følger med håndcyklen, omhyggeligt igennem og overholde dem.

### ADVARSEL

Synshæmmede eller personer med kognitive funktionsnedsættelser skal have informationsmaterialet og brugsanvisningen læst højt af en assistent. De tilsvarende dokumenter er tilgængelige på vores hjemmeside [www.stricker-handbikes.de](http://www.stricker-handbikes.de) på internettet. Der er også videoer og fotos tilgængelige.

### FORHANDLER HENVISNING

Sørg for at udlevere denne brugsanvisning til hver enkelt kunde ved overdragelsen af håndcyklen og gør kunden udtrykkeligt opmærksom på sikkerheds- og fareoplysningerne.

Afløber aldrig en håndcykel uden betjeningsvejledning!

## 3 Bemærkninger til den generelle brugsanvisning

### ADVARSEL

Dette er den supplerende brugsanvisning til håndcykler i modelserien Neodrives. Den supplerer den generelle brugsanvisning for modelrækkerne City, Ultra, Sport, Neodrives og Lipo Smart. Sørg for at læse begge brugsanvisninger, før du betjener håndcyklen.

## 4 Produktbeskrivelse og tilsigtet anvendelse

Håndcyklen kobles til en manuel kørestol som et elektrisk assisteret manuelt traktionshjælpemiddel. Dette gør det muligt at støtte rytteren i sin mobilitet. Målet er at udvide aktionsradius ved at gøre det muligt at tilbagelægge længere distancer lettere og mere selvstændigt. Ved at koble håndcyklen sammen opstår der et trehjulet køretøj med tre relativt store hjul. Håndcyklen forbedrer derfor køreegenskaberne på ujævnt underlag. Hindringer kan også lettere overvindes. Kørsel ned ad bakke og på skråninger bliver mere sikker på grund af de ekstra bremsesystemer. Handbike kan uafhængigt kobles til og frakobles kørestolen af føreren. Kørestolen som sådan ændres ikke, og dens egenskaber forbliver fuldstændig uændrede.

## 5 Sikkerheds- og køreanvisninger til forebyggelse af ulykker

### ADVARSEL

Denne vejledning er til din egen sikkerhed. Læs dem omhyggeligt, før du bruger håndcyklen, og følg instruktionerne! Manglende overholdelse af brugsanvisningen kan medføre skader på produktet samt alvorlige personskader. Vi påtager os intet ansvar for skader som følge af manglende overholdelse af brugsanvisningen.

**BEMÆRK**

Overhold alle sikkerheds- og fareoplysninger og anvisninger, både i denne og i alle andre medfølgende brugsanvisninger.

## 5.1 Sikkerhedsanvisninger for batteri og oplader

**ADVARSEL**

Før du udfører reparations-, rengørings- eller vedligeholdelsesopgaver på håndcyklen, skal du slukke for de elektriske komponenter og fjerne batterierne fra håndcyklen.

De medfølgende batterier anvendes udelukkende til at drive håndcyklens drivsystemer. Der må ikke tilsluttes andre systemer til batteriet. Enhver anden anvendelse kræver skriftlig godkendelse fra producenten. Alle oplysninger er på tidspunktet for trykning af trykket opdateret. Tilfælde af forkert brug omfatter:

- Brug af batteriet i strid med beskrivelsen og instruktionerne i brugervejledningen.
- Brug af batteriet ud over de tekniske præstationsgrænser
- Teknisk ændring af batteriet
- Ændring af batteriets software
- Brug af batteriet til at forsyne andre systemer

Vi påtager os intet ansvar for skader i tilfælde af forkert brug.

**SUNDHEDSOPLYSNINGER**

I tilfælde af kontakt med lækkende gasser skal der tilføres frisk luft. I tilfælde af kropskontakt med batterivæske skal den berørte kropsdel skylles med rigeligt vand. I tilfælde af kontakt med slimhinder eller ubehag, konsulter en læge.

### 5.1.1 Betjening

Sørg for, at batterierne sidder godt fast i de medfølgende holdere, og lås batterierne. Dette gælder især, hvis du tidligere har taget batterierne ud af power assist-enheden for at oplade dem.

Hold øje med batteritemperaturen på displayet under ekstrem kørsel op ad bakke. Temperaturen må ikke overstige 45 °C. For at undgå overophedning skal du holde en driftspause for at aflaste batterierne.

Brug kun batteriet ved omgivelsestemperaturer mellem -20 °C og 50 °C. Drift uden for dette temperaturområde forkorter batteriets levetid og udgør en risiko for antændelse.

Batteriet må ikke udsættes for stød. Hvis batteriet er blevet tabt eller har fået et slag, skal det kontrolleres af producenten. Kontakt din forhandler eller producenten for at få oplysninger om procedurer for returnering og reparation/bortskaffelse. Dette gælder også for på anden måde beskadigede eller defekte batterier. Fortsæt aldrig med at bruge et beskadiget eller defekt batteri. Du må ikke selv åbne batteriet.

Hold batteriet tørt og rent. Beskyt batteriet mod indtrængen af fugt eller fremmedlegemer. Batteriets kontakter må ikke forbindes med metalliske eller andre ledende genstande. Hold batteriet væk fra små metalliske genstande som skruer, mønter, papirclips, nøgler eller lignende for at undgå kortslutning. Rengør kun snavsede kontakter med en tør, ren klud. Batteriet må ikke nedsænkes i vand.

Hvis du opdager, at batteriet overopheder, lækker, ryger, afgiver en usædvanlig lugt eller deformeres, skal du straks holde op med at bruge batteriet og slukke det.

Beskyt batteriet mod varme og åben ild (radiatorer, mikrobølgeovne, ovne, stærkt sollys). Udsættelse for varme kan forårsage antændelse og eksplosion.

Batterihuset må ikke åbnes. Batteriet må ikke skilles ad. Beskadigelse af battericellerne eller kontakt med ilt kan forårsage brand og eksplosion. Åbning af batteriet medfører, at garantien bortfalder.

**BRANDBEKÆMPELSE**

Forsøg ikke at slukke lithium-ion-batterier med vand eller andre væsker i tilfælde af brand. Sand anbefales af battericelleproducenterne som det eneste slukningsmiddel. Der er risiko for eksplosion i tilfælde af brand.

Sluk bly-gel-batterier med vand, skum eller CO<sub>2</sub>. Der kan dannes farlige gasser ved en brand med bly-gel-batterier. Indånd under ingen omstændigheder gasserne.

### 5.1.2 Opladningsproces

#### ADVARSEL

Efterlad ikke batteriet uden opsyn under opladningsprocessen.

Oplad kun batteriet ved temperaturer mellem 0 og 40 °C. En opladningsproces uden for dette temperaturområde afbrydes automatisk af batteriet. For at optimere levetiden skal batteriet oplades ved temperaturer på 10-30 °C.

Oplad batteriet i et tilstrækkeligt ventileret, tørt og støvfrit miljø. Sørg for tilstrækkelig luftcirkulation under opladningsprocessen.

Oplad ikke batteriet i nærheden af brandfarlige stoffer (faste stoffer, væsker, gasser).

Beskyt batteriet mod fugt under opladningsprocessen. Oplad ikke batteriet i rum, hvor der kan kondensere vand på batteriet eller opladeren. Brug kun opladeren, når den er helt tør. Hvis der er dannet kondensvand, skal du lade opladeren tørre helt, før du oplader den.

Brug kun den medfølgende oplader til at oplade batteriet. Brug af en anden oplader kan forårsage fejlfunktion, skade, defekt, antændelse eller eksplosion. Oplad ikke batteriet med en defekt oplader. Udskift straks en defekt oplader.

Brug ikke en oplader, der er blevet stødt eller tabt. Du må ikke selv åbne eller reparere opladeren.

Oplad ikke beskadigede batterier.

Undgå unødvendig opladning, og lad ikke batteriet op i lang tid, når det ikke er i brug.

Batteriopladningen afsluttes automatisk, så snart batteriet er fuldt opladet. Når opladningen er afsluttet, skal du først tage opladeren ud af stikkontakten og derefter af batteriet.

Du må ikke bære opladeren i netkablet eller opladerkablet. Træk ikke i netkablet for at tage opladeren ud af stikkontakten. Kabel og stik må ikke udsættes for tryk eller klemme dele. Der er risiko for elektrisk stød eller antændelse.

Placér opladeren, så ingen kan træde på eller snuble over kablet eller opladeren. Beskyt også opladeren og alle tilhørende komponenter mod andre skadelige påvirkninger eller belastninger.

### 5.1.3 Opbevaring

Opbevar ikke batterierne på steder, der er udsat for varme i længere tid (solbeskinnet bagagerum, haveskur osv.). Batteriets levetid afhænger bl.a. af opbevaringsforholdene.

Brug kun bilen til transport, ikke til opbevaring eller opbevaring af batteriet.

For at opnå optimal levetid skal batteriet opbevares ved 18-23 °C og en luftfugtighed på højst 80 %. Batteriet må ikke udsættes for fugt (regn, sne osv.) under opbevaring.

Oplad batteriet før opbevaring i henhold til specifikationerne for det pågældende batteri. Kontroller opladningsniveauet mindst hver tredje måned, og oplad batteriet om nødvendigt. („7.4 Opbevaring“).

Sørg for, at batteriet opbevares beskyttet mod skader og uautoriseret adgang.

Opbevar batteriet uden for børns rækkevidde.

## 6 Betjening

#### NOTE

Video om udpakning og montering findes på [www.stricker-handbikes.de/installationsupport](http://www.stricker-handbikes.de/installationsupport)

#### BEMÆRK

Det indhold, der er anført i denne brugsanvisning for Neodrives komponenter, blev stillet til rådighed med venlig støtte fra Alber GmbH (93.0001.4.01.03 pr.: 02.10.2014). Den originale vejledning kan også findes på hjemmesiden [www.neodrives.com](http://www.neodrives.com) under fanen Service > Downloads. Der findes også mere omfattende oplysninger om montering og reparation.

### 6.1 Nøgler

To nøgler til låsning af batteriet i batteriskinnen er inkluderet i leveringsomfanget. Den på nøglen indgraverede identifikation noteres af fagforhandleren i håndcyklens leveringsattest, så de om nødvendigt kan genbestilles. Kontroller derfor, om nøglemærkningen er indført i papirerne. Hvis det ikke er tilfældet, bedes du tilføje den. Nøgler kan kun genbestilles hos AXA via specialforhandleren (fra november 2013). (**Fig. 1**).

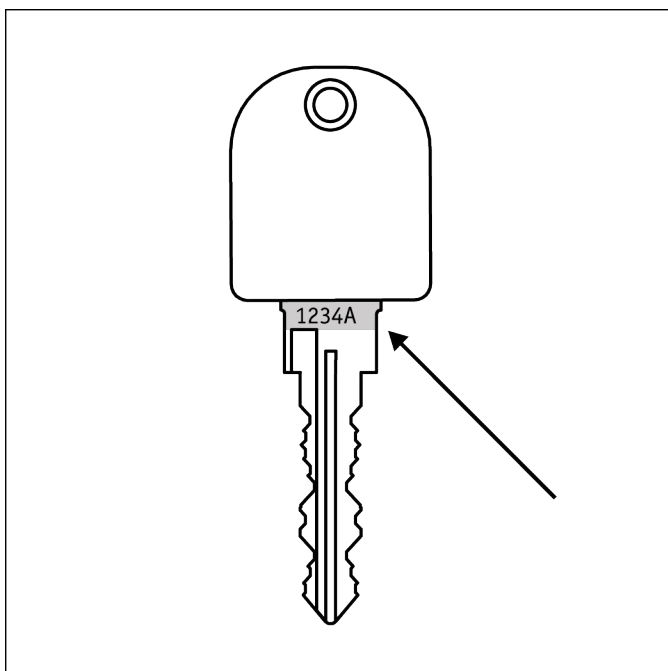


Fig. 1: Nøgle med mærkning

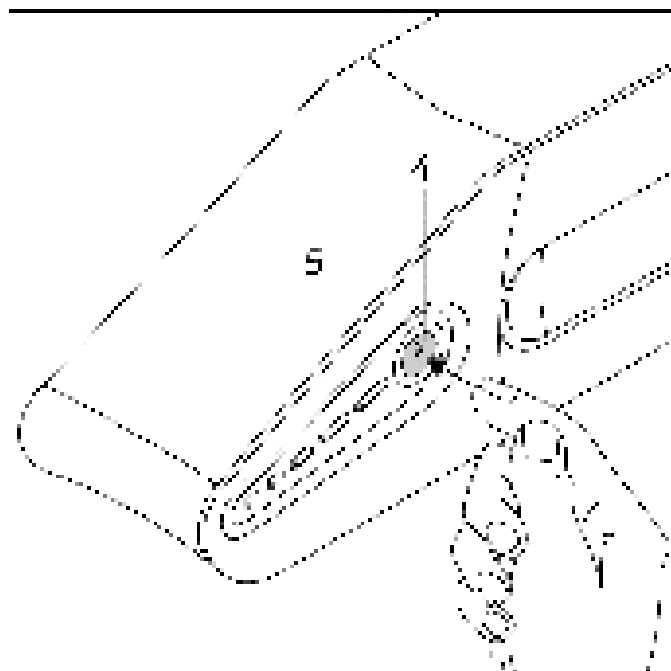


Fig. 2: Tænding af batteriet

## 6.2 Start kørsel

### OPLYSNINGER

Grundlæggende er der to forskellige driftsformer for det genopladelige batteri. Batteriet er enten i „aktiv tilstand“ eller i „dyb dvaletilstand“. I „**Active Mode**“ forbruger batteriet mindst 5 mA i timen (elektronikkens selvforbrug). For at holde selvforbruget så lavt som muligt skifter batteriet automatisk til den såkaldte „**Deep Sleep Mode**“ efter 48 timer.

Hvis du har brugt batteriet inden for de sidste 48 timer, kan du starte håndcyklen op via neodrive's sMMI Connect.

Hvis du ikke har brugt batteriet inden for de sidste 48 timer, skal du tænde det ved hjælp af tænd/sluk-knappen [4]. Det gør du ved at trykke kort på knappen. En vellykket tænding signaleres ved, at lysdioderne [5] blinker tre gange. Batteriet er nu klar til brug, og du kan nu starte håndcyklen via neodrive's sMMI Connect. (**Fig. 2**).

### BEMÆRK

For at betjene neodrive's sMMI Connect-terminalen skal du læse den medfølgende neodrive's sMMI Connect Quick Start Guide. Denne er kun tilgængelig på tysk og engelsk.



Fig. 3: neodrive's sMMI Connect Kurzanleitung

Hvis du endnu ikke har tilsluttet motorkablet til batteriet, vil batteriet stadig være indstillet til „**Active Mode**“, når det tændes. Hvis batteriet ikke kan tændes, er celledspændingen muligvis for lav. I dette tilfælde skal du tilslutte opladeren og derefter trykke på tænd/sluk-knappen [4]. Batteriet oplades derefter i et minut.

**BEMÆRK**

Hvis systemet går i stå på grund af forhøjede temperaturer (f.eks. forårsaget af uafbrudt kørsel eller ved stilstand på grund af vedvarende direkte sollys), skal du lade motoren køle af i ca. 10 minutter, før du fortsætter din rejse.

**6.3 Visning af opladningsniveauet**

Du kan til enhver tid kontrollere batteriets opladningsstatus ved hjælp af LED-displayet. Hvis batteriet ikke har været brugt i mere end 48 timer, skal du trykke kort på knappen [4]. Batteriet er tændt, alle lysdioder (a til e) blinker tre gange. Tryk igen kort på knappen [4]. Nu vises akkumulatorens kapacitet af lysdioderne som vist i nedenstående tabel.

Hvis batteriet er blevet brugt inden for de sidste 48 timer, skal du trykke kort på knappen [4]. Nu vises batteriets kapacitet, som vist i nedenstående tabel, af lysdioderne.

LED er tændt	LED blinker	Kapacitet
-	a	< 19 %
a	-	20 – 39 %
a, b	-	40 – 59 %
a, b, c	-	60 – 79 %
a, b, c, d	-	80 – 99 %
a, b, c, d, e	-	100 %

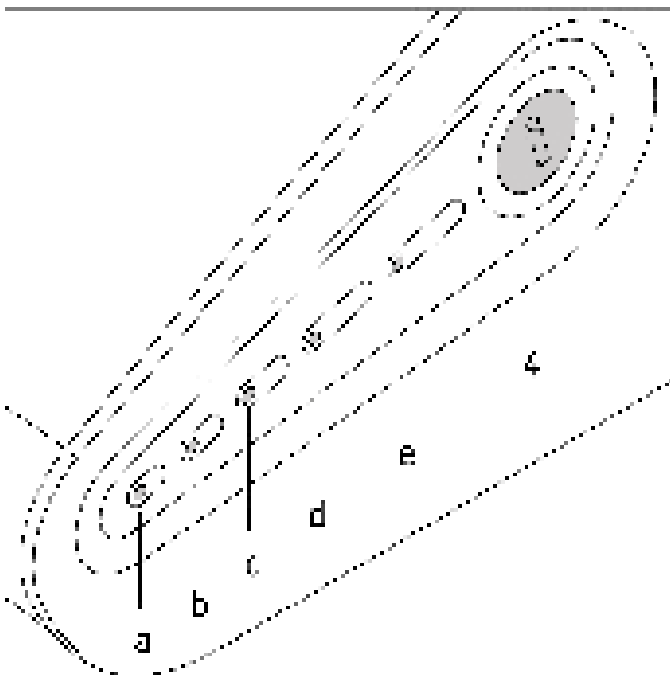


Fig. 4: Neodrives batteri LED-display

**6.4 Afslutning af turen**

Batteriet slukkes ved hjælp af sMMI-controlleren (se neodrives sMMI Connect Quick Start Guide). Batteriet er indledningsvis indstillet til „Active Mode“ i 48 timer. Det betyder, at sMMI'en kan genaktiveres når som helst i denne periode uden at skulle tænde for batteriet først. Den strøm, der kræves til dette, er minimal.

**7 Batteri og oplader****SIKKERHEDSANVISNING**

Sørg for at læse og overholde alle sikkerheds- og fareoplysninger „5.1 Sikkerhedsanvisninger for batteri og oplader“.

**GARANTIMEDDELELSE**

Batterier er sliddele. Garantiperioden er 24 måneder.

**BORTSKAFFELSESANVISNINGER**

Bortskaf batterier kun på de anviste bortskaffelsessteder. Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte en specialforhandler eller producenten.

**7.1 Opladning af batteriet****ADVARSEL**

Før du bruger opladeren, skal du kontrollere, at netspændingen svarer til opladerens tilslutningsspænding. Opladerens tilslutningsspænding er angivet på dens typeskilt.

Vi anbefaler, at batteriet om muligt oplades efter hver brug af trækanordningen. Hvis du har afladet batteriet helt, skal du oplade det straks igen.

Oplad batteriet før hver brug. Kontrollér batteriets opladningsniveau før hver tur. Hvis batteriet er helt afladet under kørslen, er yderligere kørsel kun mulig manuelt via krumtappen.

Tænd kun for batteriet til brug. Sluk straks for batteriet, når du stopper trækkraftenheden.

**7.2 Fastgørelse af batteriet**

Placer batteriet [1] på den batteriskinne [6], der er monteret på håndcyklen. Skub batteriet [1] hen til den forreste kant af batteriskinnen [6] som vist i figuren. Lås batteriet [1] ved at dreje nøglen [2]



forsigtigt med uret, indtil den stopper. Batteriet kan nu ikke længere fjernes fra batteriskinnen. Fjern nøglen [2] fra batteriet [1]. (Fig. 5).

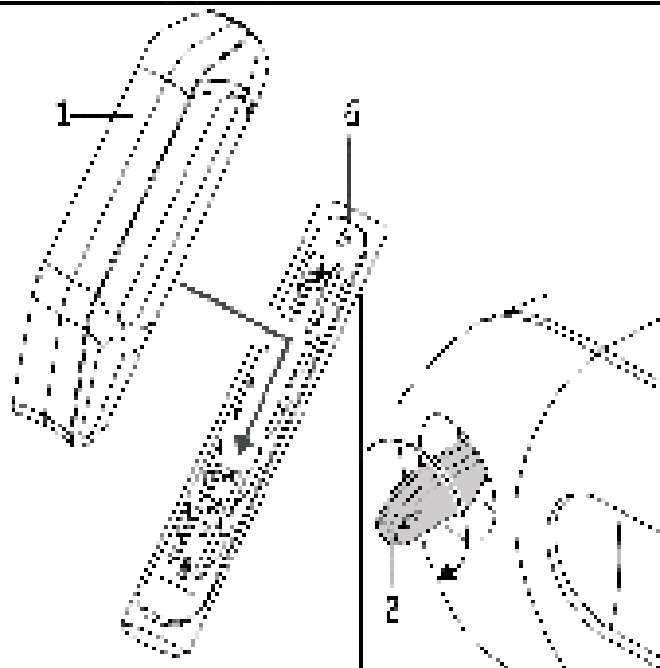


Fig. 5: Indsæt batteriet i batteriskinnen

Sæt stikket [7] på det kabel, der kommer fra motoren, ind i stikket [3] på batteriet [1]. Den korrekte justering og låsning af de to dele sker automatisk ved hjælp af en magnetlås. Før stikket [7] sættes i stikket [3], skal du sikre dig, at begge dele er rene, og at der ikke er metalpartikler i dem. Hvis disse er til stede, skal de fjernes med en ren, tør klud (Fig. 6).

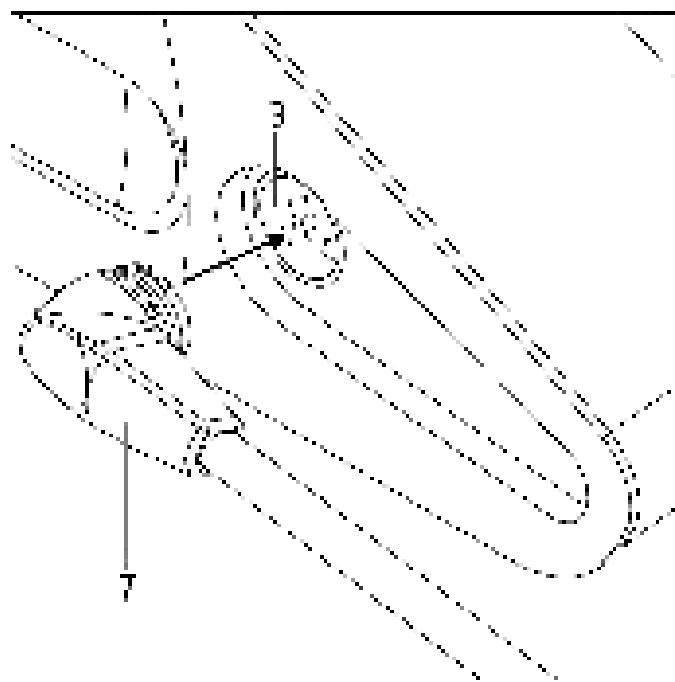


Fig. 6: Etablering af kabelforbindelse

Sluk håndcyklen på sMMI'en. Træk derefter stikket på motorkablet [7] ud af stikkontakten [3]. Sørg for, at stikket til motorkablet [7] ikke kommer i kontakt med metalpartikler, når det trækkes ud (risiko for forurening). (Fig. 7).

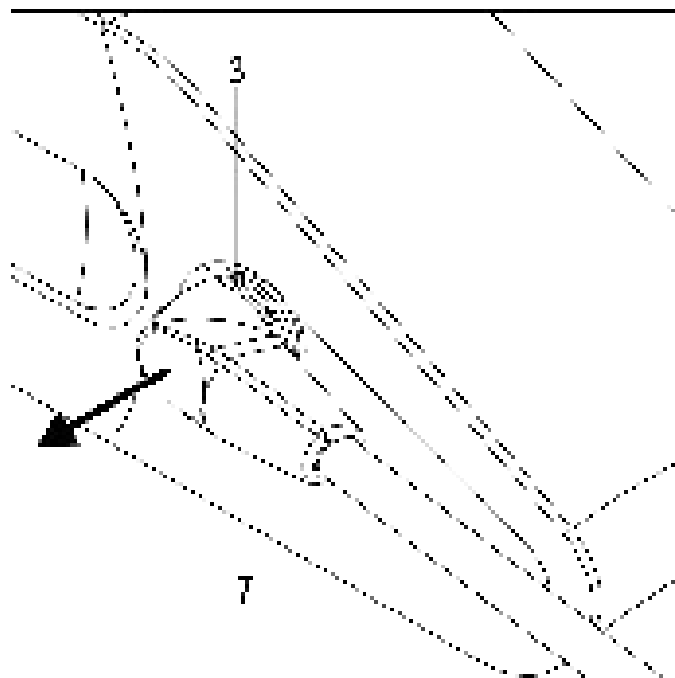


Fig. 7: Afbryd kabelforbindelsen

Sæt nøglen [2] ind i låsen på batteriet [1]. Drej nøglen [2] mod uret, indtil den stopper. Låsen er nu frigjort, og nøglen kan ikke længere fjernes fra batteriet. Træk batteriet [1] ca. 2 cm opad langs skinnen [6] og fjern det derefter helt. Læg batteriet

på et rent sted. Sørg for, at stikkontakten [3] ikke kommer i kontakt med metalpartikler, når du placerer batteriet (risiko for forurening). (Fig. 8).

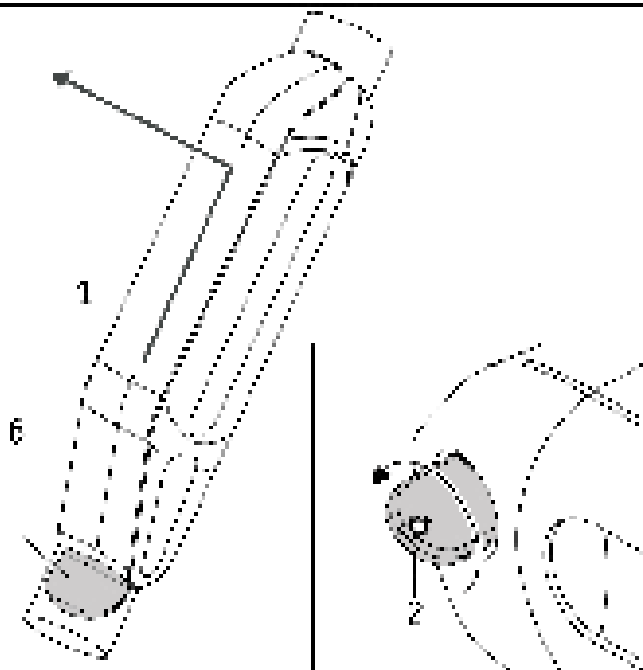


Fig. 8: Fjern batteriet fra batteriskinne

### 7.3 Opladning af batteriet

Oplad batteriet fuldt ud, før du bruger det første gang. Opladningsniveauet for det genopladelige batteri er normalt 30 % ved levering. Det genopladelige batteri kan oplades i enhver opladningstilstand, uden at dette påvirker dets levetid. Batteriet opnår sin maksimale levetid, når det oplades ved en omgivelsestemperatur på mellem 10 °C og 30 °C.

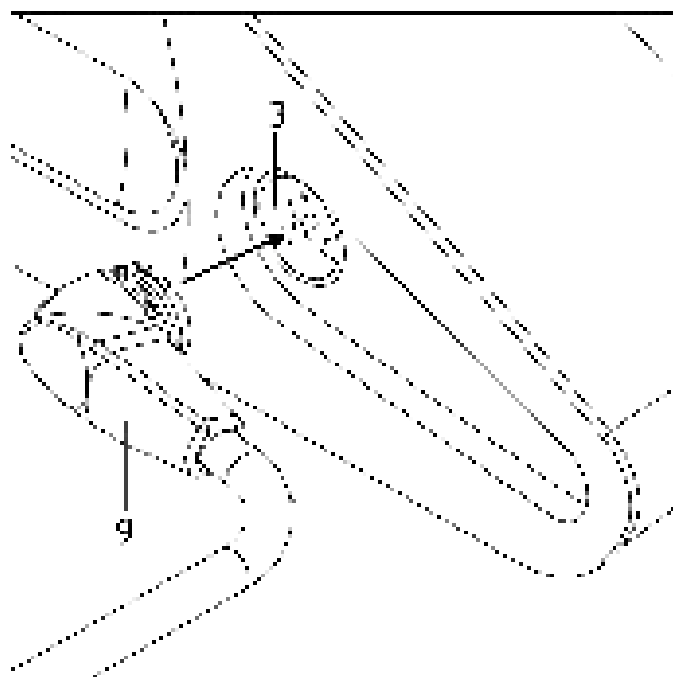


Fig. 9: Tilslutning af opladeren

Batteriet [1] behøver ikke at blive fjernet fra håndstykket for at blive opladet, men kan forblive monteret. Træk stikket på motorkablet [7] ud af stikkontakten. Sæt stikket [9] fra opladeren ind i stikket [3] på batteriet. Den korrekte justering og låsning af de to dele sker automatisk ved hjælp af en magnetlås. (Fig. 7) (Fig. 9).

Udfør opladningen i henhold til anvisningerne i betjeningsvejledningen til opladeren. Overhold også bemærkningerne om opladningsprocessen. Før stikket [9] sættes i stikkontakten [3], skal du sikre dig, at begge dele er rene, og at der ikke er metalpartikler i dem. Hvis disse er til stede, skal de fjernes med en ren, tør klud. („5.1.2 Opladningsproces“)

Ved opladning af batteriet skal du følge anvisningerne i betjeningsvejledningen til opladeren. Overhold også sikkerheds- og advarselsanvisningerne i „5.1 Sikkerhedsanvisninger for batteri og oplader“ & „7 Batteri og oplader“.

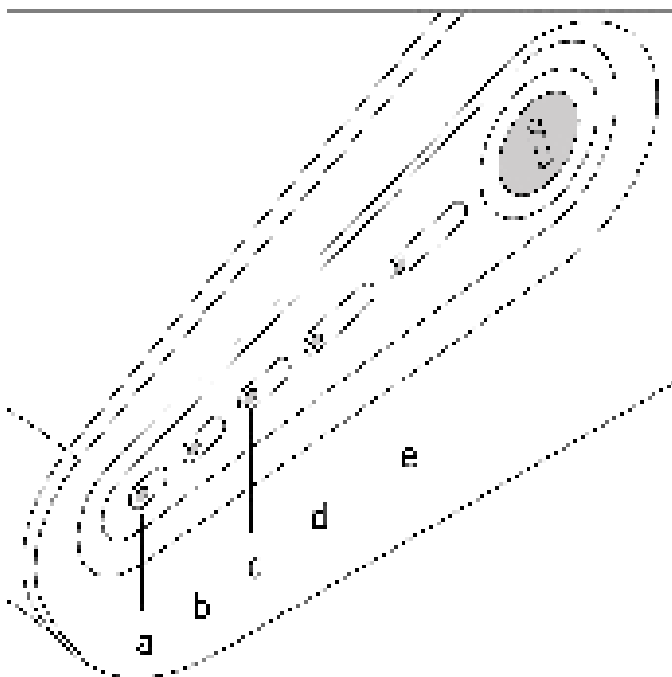


Fig. 10: Lysdioder under opladning

Følgende tabel viser batteriets LED-display [5] under opladningsprocessen. Hvis der opstår en fejl under opladningsprocessen, lyser alle lysdioder op. Kontroller, om alle kriterier (f.eks. omgivelsestemperatur, korrekt tilsluttet opladningsstik osv.) for opladningsprocessen er opfyldt i overensstemmelse med denne og brugsanvisningen der er vedlagt opladeren er opfyldt. Lad ikke opladeren være tilsluttet strømforsyningen i længere tid end nødvendigt for opladningsprocessen. Efter opladningsprocessen skal opladeren først tages ud af stikkontakten og derefter af batteriet. Kontroller altid batteriets opladningsstatus, før du begynder at køre. Batteriet skal være fuldt opladet inden kørslen påbegyndes for at have motorstøtten til rådighed til enhver tid. Batteriet må kun oplades i et tørt rum ved temperaturer mellem 0° og højst 40 °Celsius. Overhold anvisningerne i den brugsanvisning, der er vedlagt opladeren. Overhold sikkerheds- og advarselsanvisningerne for batteriet i kapitlerne 2.1 til 2.5 i denne brugsanvisning (Fig. 10).

LED er tændt	LED blinker	Opladningsstatus
-	a	ca. 0-19 %
a	-	ca. 20 – 39 %
a, b	-	ca. 40 – 59 %
a, b, c	-	ca. 60 – 79 %
a, b, c, d	-	ca. 80 – 99 %
a, b, c, d, e	-	Batteriet er 100 % opladet.

## 7.4 Opbevaring

Oplad batteriet til 70 %, før det opbevares i længere tid. Kontroller opladningsniveauet hver tredje måned, og oplad batteriet til 70 %, hvis det er nødvendigt. Overhold også bemærkningerne i „5.1.3 Opbevaring“.

## 8 Reparation, rengøring og vedligeholdelse

Brug aldrig benzen, fortynder, acetone eller lignende midler til rengøringsprocesser. Brug heller ikke slibende eller aggressive rengøringsmidler. Brug i stedet kun almindeligt tilgængelige rengøringsmidler og desinfektionsmidler til husholdningsbrug (isopropanol).

### 8.1 Motor

Motoren på din håndcykel skal regelmæssigt rengøres for snavs, helst med en tør børste eller en fugtig (ikke våd) klud. Rengøring bør ikke ske med rindende vand, f.eks. med en vandslange eller endog en højtryksrenser. Kørsel i regnvejr og på våde veje er dog mulig uden problemer.

Indtrængende vand kan ødelægge motoren. Ved rengøring skal du derfor altid sørge for, at der hverken trænger væske eller fugt ind i motoren.

Rengør ikke motoren, når den er varm, f.eks. direkte efter en køretur. Vent, indtil den er afkølet. Ellers kan der opstå skader.

Hvis motoren fjernes, f.eks. med henblik på rengøring, må den under ingen omstændigheder holdes eller transporteres af kablerne, da der ellers er risiko for kabelbrud.

Hvis motoren er blevet fjernet fra håndcyklens stel, skal motorens stik og stikket til kablet til batteripakken kontrolleres eller rengøres med hensyn til eventuel forurening før montering.

### 8.2 sMMI Connect

Kontakterne i sMMI-dockingstationen er fjederbelastede og bør rengøres fra tid til anden med en kontaktspray for at sikre, at de fungerer korrekt og længe.

sMMI-huset må kun rengøres med en fugtig (ikke våd) klud.

### 8.3 Akku

Brug aldrig benzen, fortynder, acetone eller lignende midler til rengøringsprocesser. Brug i stedet kun kommercielt tilgængelige rengøringsmidler og desinfektionsmidler til husholdningsbrug (isopropanol).

Stikket på opladningskablet på opladeren [9], stikket på motorkablet [7] og opladningsstikket [3] på batteriet må kun rengøres med en tør klud.

Batteriet må aldrig sprøjtes med en dampstråle eller lignende.

### 8.4 Motor

Handbikes drivhjul kan til enhver tid fjernes fra cykelstellet, f.eks. til rengøring eller i tilfælde af punktering. Gå yderst forsigtigt frem under denne proces og under den efterfølgende montering og overhold især også de anvisninger og oplysninger, som producenterne af de forskellige komponenter, der er monteret på hjulet, især bremseskiven, har givet, og overhold især også de anvisninger og oplysninger, som producenterne af de forskellige komponenter, der er monteret på hjulet, har givet.

#### BEMÆRK

Af hensyn til overskueligheden er kun den i hjulet integrerede drivmotor vist i de følgende illustrationer, men ikke det komplette drivhjul.

### 8.5 Afmontering af drivhjulet

Før afmontering af drivhjulet skal du notere eller huske kabelføringen samt kabelbindernes fastgørelsespunkter. Løsn og fjern først alle kabelbindere, hvormed kablet [16] fra motoren samt kabler og forsyningsledninger til andre komponenter er fastgjort til cykelstellet. Træk derefter stikket [15] på motorkablet [16] ud af stikket [17] på batterikablet. Løsn de to møtrikker [18] eller den quick release, hvormed hjulet er fastgjort til rammen, så det komplette hjul kan fjernes fra din håndcykels ramme. (Fig. 14)(Fig. 11).

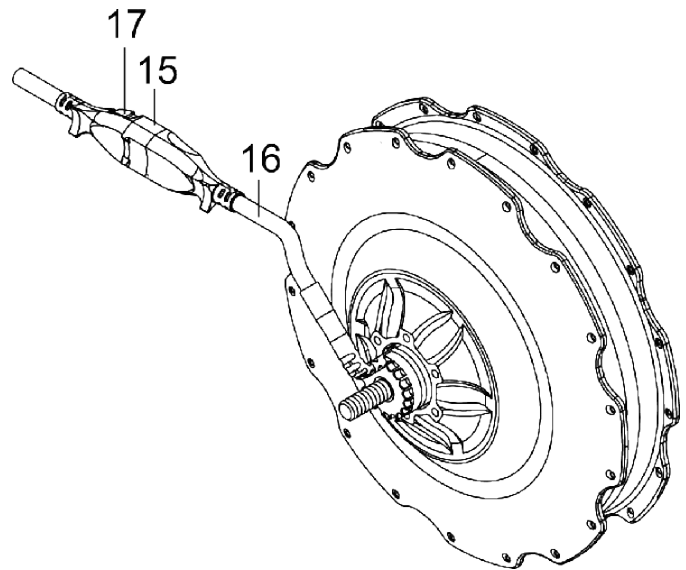


Fig. 11: Kabeltilslutning til hjulnavsmotor

#### BEMÆRK

Noter eller marker momentarmens position [20] eller marker den. Når hjulet senere monteres, skal det monteres i nøjagtig samme position som før afmonteringen. (Fig. 14).

#### ADVARSEL

Hold eller transporter aldrig det afmonterede hjul ved det kabel, der kommer fra motoren [16]! Der er risiko for, at kablet kan bryde.

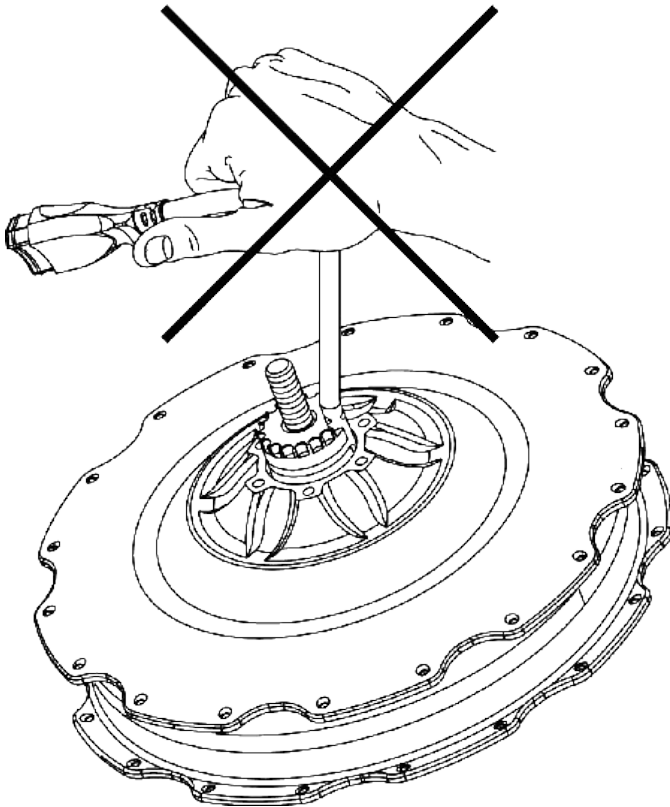


Fig. 12: Motor må ikke bæres i kabel

## 8.6 Montering af drivhjulet

Sørg for, at alle komponenter, der er monteret på hjulet, er blevet monteret i overensstemmelse med den respektive producents anvisninger og specifikationer. Dette gælder især for bremsen og gearskiftet. Glem ikke at genmontere momentarmen [20] i den samme position, som den tidligere blev fjernet i. Skub derefter hjulet ind i rammens optagelse, og spænd det fast med akselmøtrikken [18] i følgende rækkefølge:

- først strammes på siden af gearskiftet ( **Fig. 13** )
- derefter spændes på bremsesiden ( **Fig. 14** )

Tilspændingsmomentet for begge møtrikker er mellem 30 og 40 Nm. Sørg også for, at ratleskiven [19] er under akselmøtrikken, da der ellers er risiko for, at akselmøtrikken [18] løsner sig.

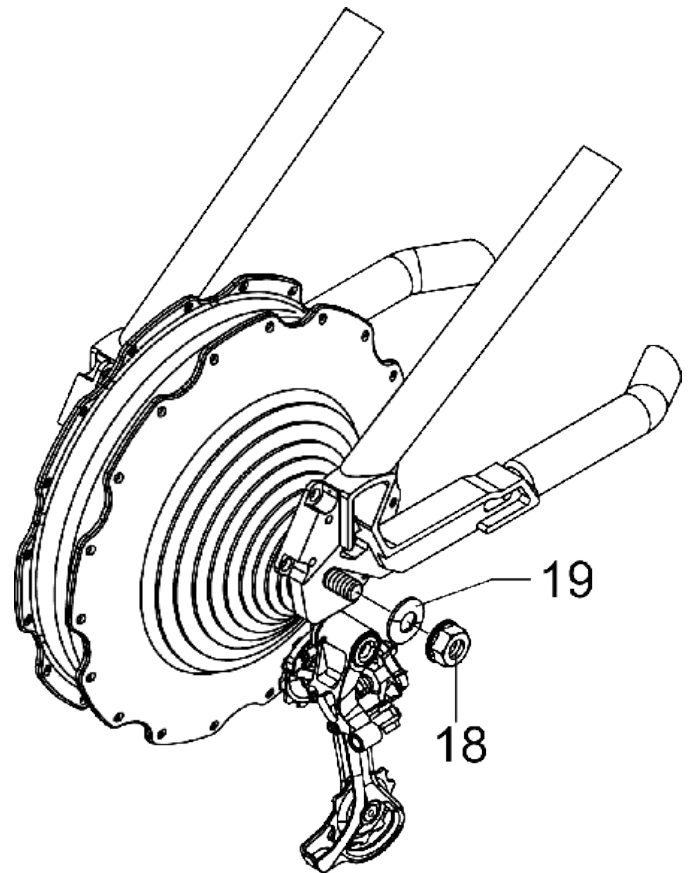


Fig. 13: Fastgørelse til gafflen [1]

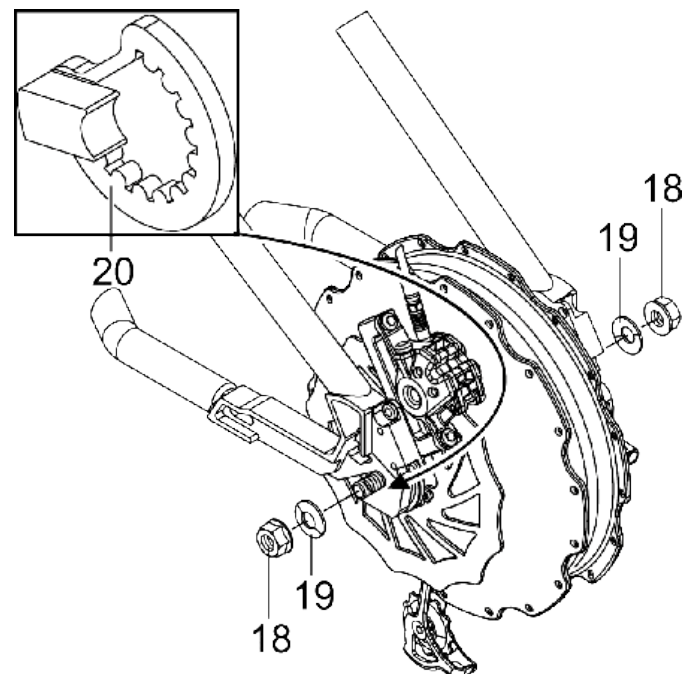


Fig. 14: Fastgørelse på gaffel [2] og momentarm

Hvis dine hjul er udstyret med hurtigspændinger, skal du overholde producentens specifikationer for montering og tilspændingsmoment.

Når hjulet er korrekt fastgjort til rammen, kan motoren tilsluttes til den kabelende, der fører til batteriet. Sørg for, at stikket [15] er korrekt justeret med stikkontakten [17]. De afrundede flader ([A] og [B]) skal flugte med hinanden! Fastgør nu alle kabler og forsyningsledninger til cykelstellet igen med kabelbindere og udfør en sidste funktionstest (Fig. 15).

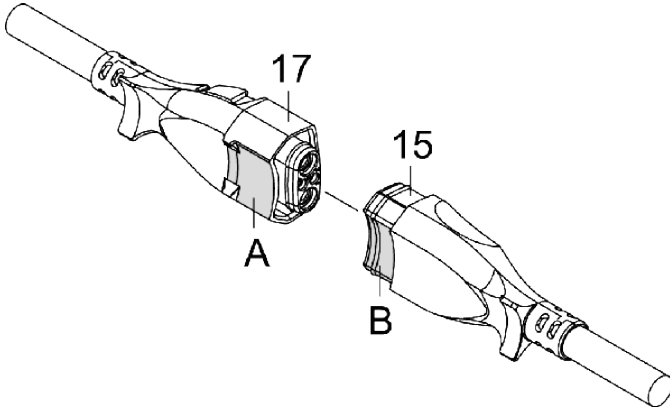


Fig. 15: Korrekt tilslutning af kabler

### ADVARSEL

Sørg for, at kablet er lagt korrekt, da forkert lægning kan medføre, at kablet kan sidde fast i bremseskiven, drevet eller i egerne, hvilket kan medføre, at cyklen låser sig og falder.

### BEMÆRK

Sørg for at følge instruktionerne og specifikationerne fra producenterne af de forskellige komponenter, der er monteret på hjulet, i alt dit monteringsarbejde. Dette gælder især bremses, gear og hurtigspændere.

### ADVARSEL

Monter aldrig motoren uden momentarmen [20]. Dette ville resultere i et totalt tab (vridning af kablet). I dette tilfælde bortfalder alle garanti- og garantikrav. (Fig. 14).

### BEMÆRK

Medbring ud over dit reparationsværktøj også 5 kabelbindere, så du kan fastgøre eventuelle kabler, der måtte løsne sig under en tur, sikkert.

## 9 Transport

### BEMÆRK

Der gælder særlige lovbestemmelser for transport og forsendelse af lithium-ion-batterier, som skal overholdes nøje.

Forsendelse af lithium-ion-batterier er strengt reguleret. Tag derfor et defekt batteri personligt med til din fagforhandler. Kontakt din specialforhandler på forhånd.

De lovmæssige transportbestemmelser for medbringelse af lithium-ion-batterier kan ændres årligt. Før du påbegynder en rejse, skal du i god tid forhøre dig om de gældende bestemmelser hos fly- eller rederiet eller din rejsearrangør.

### 9.1 Transport i køretøj

Transporter altid kun håndcyklen, når den er frakoblet. Afmonter om nødvendigt monteringsstativet fra håndcyklen. Sikr alle enkeltdele mod at glide. Batterierne kan transporteres i enhver position, da de er lækagesikre batterier.

Brug kun bilen til transport, ikke til opbevaring eller opbevaring af batteriet.

### BEMÆRK

Fjern batteriet og sMMI Connect fra håndcyklen for at undgå skader under lastning og under rejsen. Sørg for, at kablet ikke kan forårsage skader på håndcyklen eller din bil under kørslen.

## 10 Bortskaffelse og genbrug

Elektriske apparater, batterier, tilbehør og emballage bør genbruges på en miljøvenlig måde.

Undgå at tape pakketape på håndcyklen, da klisterrester er svære at fjerne.

Bortskaf alle andre dele af din håndcykel i overensstemmelse med reglerne i din region på passende indsamlingssteder eller i husholdningsaffaldet (papir, pap, plastemballage).

## 11 Garanti og garanti

### BEMÆRK

Smid ikke batterier, opladere og elektriske komponenter fra din håndcykel i husholdningsaffaldet. I henhold til de gældende EU-direktiver skal elektrisk udstyr og batterier indsamles separat og genanvendes på en miljøvenlig måde.

Reklamationer på grund af ufuldstændig eller forkert levering eller genkendelige mangler skal straks, senest 8 dage efter modtagelse af varen, fremsættes skriftligt. Vores forpligtelse i tilfælde af berettigede reklamationer er begrænset til erstatningslevering eller reparation af os. I tilfælde af garantireparationer, som er aftalt med os på forhånd, skal de afviste dele sendes tilbage til os. Ændringer eller reparationer, der udføres af kunden eller af tredjemand uden vores forudgående samtykke, medfører, at garantiforpligtelsen bortfalder.

Garantiperioden for håndcyklen er 2 år. Batterierne til vores Lipo- og Neodrives-modeller har også en garantiperiode på 2 år. Defekter, der skyldes slitage eller forkert håndtering, er ikke dækket af garantien. Sliddele er f.eks.: dæk, bremseklodser, Bowdenkabler, pærer. Sliddele er også blybatterier, på hvilke vi yder et halvt års garanti.

## 12 Ansvar

### BEMÆRK

Oplysningerne om ansvar er hentet fra vores generelle vilkår og betingelser (som på trykningstidspunktet). Disse kan ses i deres fulde ordlyd på webadressen <https://stricker-handbikes.de/en/general-business-terms>.

Vi er kun ansvarlige for følgeskader eller andre erstatningskrav, hvis vi, vores juridiske repræsentanter eller stedfortrædere har gjort os skyldige i forsæt eller grov uagtsomhed, i det omfang dette er i overensstemmelse med de lovmæssige bestemmelser.

## Vedhæftede fil

### A Tekniske data

#### Power Assist-enhed

kg	fra 22
Den samlede vægt kg	fra 18,5

#### rækkevidde\*\*

Kørsel	120 km
Hjulnavmotor elektrisk km/h	25
Nominel effekt (Peak) (650 W)	250 W
Driftsspænding	36 V
Nominelt drejningsmoment	12 Nm
Spidsdrejningsmoment	40 Nm
Virkningsgrad (inkl. elektronik)	80 %

Styringselektronik integreret i hjulnavet

Kassettemontering standard plug-in-kassette, op til 10 gear

Bremsekiven fra 160 mm i diameter

Drejningsmomentabsorbering variabel drejningsmomentstøtte, der kan tilpasses til udfaldet

Vægt 4,36 kg (kun drev inkl. stik og kabel, uden bremsekiven, frihjul, kassette)

#### Smart MMI

Display kontrol monokromt	
Display Diagonal, opløsning 240 X 320 Pixel	2,4 Zoll,
Dimensioner sMMI uden dock X H) 53 mm x 85 mm x 14 mm	(B X L
Connectivity Micro-B 1.1 USB, 5 volt strømforsyning, 500 mA,	
Tilslutning til pc med diagnose- og parametreringssoftware	

Mekanisk/elektrisk kontakt  
Drejebajonetlås (twist-to-lock),  
korrosionsbeskyttede kontakter, fjedermonteret

Belysning LED-  
baggrundsbelysning, 70 - 350 cd/m<sup>2</sup>

Displaylinse  
ridsefast, belagt akrylglasrude

Vægt sMMI (fjernet) 55 g

#### Smart MMI-dockingstation

Controller 23 mm  
indvendig diameter, 3 knapper (op, ned, menu), fast

kablet

Monteringsplade  
Forgaffel- og styrmontering, vinkel justerbar i 10°  
intervaller,  
Højdejusterbar med afstandsstykker

Vægt (inkl. kabel og fjernbetjening) 60 g

#### Samlet system

Driftstemperatur - 20 °C  
til + 50 °C (under 0 °C automatisk deaktivering af  
rekreation eller

deaktivering af rekreationen eller  
bremseassistenten)

Beskyttelsesklasse IP65

#### Batteri

Betegnelse  
10INR19/66-5

Batteritype  
Lithium-ion

Nominel kapacitet i Ah 17.25

Nominel spænding i V 36.2

Spænding ved opladningens afslutning i V 42

Samlet energi i Wh 515

Maksimal afladestrøm i A 30

Omgivelsestemperatur ved opladning 0 °C til  
40 °C

Omgivende driftstemperatur -20 °C  
til 60 °C

Antal celler 50

Beskyttelsesklasse IP54



---

Vægt ca. 3,5 kg

---

(\*) Transportvægten er den samlede vægt minus batteriet og monteringsrammen. Det anbefales at fjerne disse dele for at lette transporten.

(\*\*) Rækkevidden varierer afhængigt af det anvendte batteri samt det kørte terræn og de fremherskende kørselsforhold. Under optimale kørselsforhold (f.eks. et jævnt terræn, nyopladede batterier, en omgivelsestemperatur på 20 °C, jævn kørsel osv.), en køreeffekt på 100 watt og en pedalkraft på 100 watt kan den angivne rækkevidde opnås.

Med forbehold for ændringer i teknologi og design som følge af løbende videreudvikling.

Denne brugsanvisning kan downloades fra vores websted [www.neodrives.de](http://www.neodrives.de). Hvis du har brug for en version med en større skrifttype, bedes du kontakte Alber Service Center.





Der tages forbehold for trykfejl, fejl og pris- eller produktændringer. Produktændringer omfatter, men er ikke begrænset til, ændringer som følge af videreudvikling af mekanik, software eller juridiske krav.

Dato: 9.11.2021

© R&E Stricker Reha-Entwicklungen GmbH, Bühl

Eftertryk, også delvist, kun med skriftlig tilladelse fra R&E Stricker Reha-Entwicklungen GmbH , Bühl.